

المصادر الثقافية المؤثرة في نشأة الإمام الحسين (عليه السلام) الأدبية
م . م . ميثم قيس مطلك ، جامعة القادسية ، كلية التربية ، قسم اللغة العربية

· توطئة:

لكي يكون الكلام مؤثراً لا بد أن يكون بليغاً ، إذ إنّ سمة التأثير تتأتّى بطبيعة الحال من جمالية الخطاب ومدى قدرته على إثارة الانفعال الوجداني في نفوس الآخرين ، وإجهاش مشاعرهم ، وتحريك كوامن الإحساس الدفين فيهم ، وهذه هي وظيفة اللغة الإبداعية التي تؤثر الأساليب التي من شأنها أن تحدث ذلك الأثر .

والإمام الحسين (عليه السلام) واحد من المنشئين الذين أثّرت عنهم هذه اللغة ، لكنّه منشئ بعيد المدى ، عميق الأغوار ، ولغة لها في القلوب مضاجع ، تلك اللغة التي توّسّحتها ديباجة الفصاحة ، وسحر البلاغة ، وقوّة الأداء ، وجمال التعبير ، جعلت من زعماء جيش الأمويين في كربلاء يضجّون بالصياح وإحداث الجلبة ، ويكترون من الضجيج والحركة ؛ ليحجبوا خطابه عن أسماع القوم ، وينتّقوا أثر بيانيه من أن ينفذ إلى قلوبهم ، ويمسّ موقع الإنقاض من أبابهم⁽¹⁾ .

وفي موضع آخر يقول عمر بن سعد لأصحابه: ((وَيُلْكُمْ كَلِمُوهُ فَإِنَّهُ ابْنُ أَبِيهِ ، وَاللَّهُ لَوْ وَقَفَ فِيْكُمْ هَذَا يَوْمًا جَدِيدًا لَمَا انْقَطَعْ وَلَمَا حَصِرَ))⁽²⁾ .

هذه المواقف وغيرها كثیر تطرح على الباحث تساؤلاً مفاده: من أين استقى (عليه السلام) هذه الفصاحة وروعه البلاغة وقوّة التأثير ؟ وما المنابع التي نهل منها ؟ فأضحت ممترجة بكيانه وعبقات كلامه . كانت الموهبة هي أبرز المؤثّرات الدّاخليّة تتلوها مؤثّرات خارجية تجلّت في تربية الوالدين ، ورعاية الرسول (صلى الله عليه وآله) له ، وملازمة القرآن الكريم. فضلاً عن التأثر بالبيئة العربيّة آنذاك .

. الموهبة:

إنَّ ما جُبِلَ عليه (عليه السلام) من استعداد فطري بما فيه من ذكاء لِمَاع ، وتوقد ذهن ، وصفاء طبع ، أو ما يُعرف في الدرس النقيِّي الحديث بالموهبة إنما تشكَّل بوعض ذاتية كانت مصدراً مهماً من مصادر إلهامه البُياني ، ومرجعاً من مراجع إبداعه الفنِي .

فالموهبة أساس الإبداع الفنِي التي تميَّز عمل الأديب الموهوب وتمنحه لمسة جماليَّة خاصة تميَّزه من غيره من الأدباء ، ويصطلاح عليها بعض النقاد بـ (العُبُريَّة) ⁽³⁾ ، وتدولتها كتب النقد العربي القديم تحت مصطلح (الطبع) أو (الملكة) ⁽⁴⁾ .

جاء في (المعجم الأدبي) أنَّ الموهبة (dotalent) هي ((مقدمة في الإنتاج الفني تتأتَّى عن مهارة أو قريحة في صاحبها ، فتساعده على التألق والتفوق على أقرانه ، وهي ترتكز عادة على البراعة في أساليب التنفيذ والسهولة في الالهتماء إلى العناصر الضرورية في تحقيق الأثر الفنِي))⁽⁵⁾ واتجاه من اتجه إلى أنَّ الموهبة إلهام علوي ، تغرسه القوى السامية في نفسه ، فتحدَّد سبيلاً عمله ، كشاعر ، أو رسام ، أو نحات إلى غير ذلك ⁽⁶⁾ ، في حين ذهب بعضهم في العصر الحديث إلى أنَّها استعداد فطري يتمكَّن الموهوب من خلاله من تنفيذ الأمور ببساطة يعجز غيره عن الإتيان بمثلها ⁽⁷⁾ .

إذاً لكلَّ مبدع لون من ألوان النشاط الفكري يحدِّده الطبع أو الموهبة ، وهذه الحقيقة تظهر على جلاء في شخصيَّة الإمام الحسين (عليه السلام) ، ونتاج ذلك مما احتضنته كتب التاريخ والسير والترجم والأحاديث والغزوات من خطب رائعة ، ورسائل بارعة ، وأدعية فائقة ، وكلام بلاغي في الحكم والمواعظ والوصايا ⁽⁸⁾ .

عند تأمُّل كلامه (عليه السلام) بعناية ورعاية نجد آثار ذلك ظاهرة بوضوح ، فهو (عليه السلام) يباشر عمله الإبداعي الثاقب بعفوته الباهرة ، فيأتي النص المرتجل مثل المكتوب آيةً في البيان وقوته في الأداء ، وهذا إنَّ دلَّ على شيء فإنَّما يدلَّ على عقلٍ خصب يتقدِّم إبداعاً وموهبة .

ومن البديهي أنْ تتصل الموهبة بالذكاء على اعتباره استعداداً يرثه الإنسان ، شأنه في ذلك شأن الخصائص الجسمية الأخرى ذات الصلة بالخصوصيات الانفعالية ⁽⁹⁾ ، وبدون الذكاء إلى جانب الموهبة لا يكون هناك إبداع لدى المنشئ ، فكلاهما يعَضُّ الآخر في عملية الإبداع ، وهما مختلفان من شخص لآخر ، فقد يجعلان من هذا خطيباً ، ومن ذاك شاعراً وهكذا دواليك ⁽¹⁰⁾ .

وليس هذا فحسب بل يرتبط بالموهبة أيضًا الخيال ، أو هو نتاج من نتاجاتها ، والخيال (imagination) هو ((ملكة من ملكات العقل ، بها تمثل أشياء غائبة كأنها ماثلة حًقا لشعورنا ومشاعرنا))⁽¹¹⁾. وهذا ما نجده في خياله (عليه السلام) في صور فنية أبدع في تأليفها ، وتألق في إخراجها ، من ذلك . مثلا . ما قاله في نكر الموت: ((خُطَّ الموتُ عَلَى وَلَدِ آدَمَ مُخْطَّ الْقَلَادَةِ عَلَى جَيدِ الْفَتَاهِ))⁽¹²⁾. فهذا الخيال الخصب جعل من الموت طوقًا لا مناص للإنسان للفرار من وسطه ، أو الخروج من دائرة المحكمة⁽¹³⁾، وهذه اللوحة الفنية مثّلت الموت وهو من الأشياء الغائبة والمدركة بالذهن وجعلته ماثلاً أمام أحاسيسنا ومشاعرنا .

وسعية الخيال جعلته (عليه السلام) يزاح بين الأساليب الفنية ، كما في قوله مخاطبًا جيش الأمويين: ((وحشتم علينا نارًا أضرمناها على عدونا وعدوك))⁽¹⁴⁾، فـ(وحشتم علينا نارًا) جملة مجازية ؛ لأنَّ الحشَّ لا يكون للنار بل للحطب⁽¹⁵⁾، وهذا ما يُعرف عند البلاغيين بـ(تسمية الشيء باسم ما يُؤول إليه) الذي هو علاقة من علاقات المجاز المرسل ، ومفاد هذه العلاقة تسمية الشيء باسم حالة سيصير عليها أو يُؤول إليها⁽¹⁶⁾ .

وإلى جانب المجاز المرسل نجد الكناية ، ويراد بها ((أنَّ يريد المتكلّم إثبات معنى من المعاني فلا يذكره باللفظ الموضوع له باللغة ، ولكن يجيء إلى معنى هو تاليه وردّه في الوجود في يومئ به إليه ويجعله دليلاً عليه))⁽¹⁷⁾. فهو (عليه السلام) لم يرد بالنار حقيقتها ، بل أراد معنى الحرب ، وعلاقة التلازم ما بين النار وال الحرب واردة في كلام العرب⁽¹⁸⁾ .

وتجدر بالذكر أنَّ الدكتور محمود البستانى رأى في كلامه (عليه السلام) أنَّه من باب الاستعارة⁽¹⁹⁾، والصحيح أنَّه من باب الكناية إلى جانب حضور المجاز المرسل ؛ لأنَّ الاستعارة تعني ((أنَّ يكون لفظ الأصل في الوضع اللغوي معروفاً تدل الشواهد على أنَّه اختصَّ به حين وضع ثم يستعمله الشاعر أو غير الشاعر في غير ذلك الأصل ، وينقله إليه نقلًا غير لازم فيكون هناك كالعارية))⁽²⁰⁾، وهذا ما لا نجده في كلامه (عليه السلام) المذكور آنفًا .

وإلى جانب هذه البواعث الدّاخليّة تبرز بواعث أخرى ، إذ لا بدَّ للمنشئ من موروث يستقي منه في ما يقدم من منتج أدبي ، ولهذا جعل النقاد القدماء أساس الإبداع الفني في إقامة الشعر قائماً على أساس الطبع والرواية والذكاء والدرية⁽²¹⁾، فهذا ابن طباطبا العلوى (ت 322هـ) يرى أنَّ الملكة أو الطبع لا يكفيان لخلق عمل فنيٍّ ما ، إنما ينبغي أنْ يقوى الموهبة أو الملكة الدرية وسعة الاطلاع والحفظ للنّتاجات الأدبية⁽²²⁾، وهذا من شأنه أنْ يعين المتكلّم أو المبدع على إظهار عمل متميّز له وقوعه الخاص وتأثيره في نفس المتلقى .

وهنا تنهض جملة من المصادر التي أسهمت في تنشئة الإمام الأديبية ، وصقل مواهبه الشخصية ، امترجت بوعيه ، فكانت عصارة نتاجه الأدبي خليطاً منها ومن إبداعه الشخصي، وهذه البواعت هي ما يمكن تسميتها بالبواعت الخارجية ، وهي: .

· والداه الكريمان (عليهما السلام):

في بيت من بيوتات الفضل والشرف والعلم بزغ نجم الولادة الغراء ، وفي السنة الثالثة من الهجرة⁽²³⁾، أو الرابعة⁽²⁴⁾ كانت السماء قد منحت أهل الأرض لوحة من الصفاء والنقاء تجلّت في شخص الإمام الحسين (عليه السلام) .

في ذلك البيت العلوي نشأ (عليه السلام) ، وبين أحضان فاطمة الزهراء (عليها السلام)، وفي كنف أمير الأتقياء (عليه السلام) ، فأرددوا هذا الوليد بوابلٍ من الدفء والحنان والحكمة والأخلاق والآداب الرفيعة .

ومضى (عليه السلام) يرتوى من هذين الرّافدين معارفه وعلومه وآدابه ، وهي -تأكيداً - معارف وآداب كان للقرآن الكريم والرسول الأعظم (صلى الله عليه وآله) الدور الأعلى والبارز في تكوينها في نفس والديه .

لقد كان أمير المؤمنين (عليه السلام) ملتقى الذوق الأدبي والفنى ، وكلامه على الكلام ، جزء العبارة ، محكم النسج ، شديد الرّوعة، قوي التأثير ، وحقاً ما قاله يحيى بن حمزة العلوي (ت 749هـ): ((إنَّ كلامه (عليه السلام) إذا أمعن فيه الناظر بالتفكير ، وبحث عن أسراره وغرائبِ المعنى نحريرٌ تحقق يقيناً وعرف قطعاً ، وأنَّه كلام من استولى على علم البلاغة بأسراره وأحرزه بحذافيره ، وأنَّه ظهر من مشكاة اتَّقدت فيها مصابيح الحكمة فأنار على الخليقة ضياؤها ، وجادهم وبابها ، وهطلت عليهم سماؤها ...))⁽²⁵⁾ . فكان من الطبيعي أن يترك ذلك صدى عميقاً في نفس الإمام الحسين (عليه السلام) ، كيف لا ، وقد تنفست بلاغته في حجر أبيه ، وراح يرافقه في سلمه وحربه ، يستمع القول فيعيه جيداً ، حتى غدت كل قطعة من كلامه كأنَّها رائعة من روائع أمير المؤمنين (عليه السلام) ، وقد ساعد على تغلغل عروق تلك الفصاحة واستفحالها المدّة التي عاشها مع أبيه ، والتي قاربت الثلاثين سنة⁽²⁶⁾ ، وقد ترك حفظه لكلامه وروايته انطباعاً على لسانه⁽²⁷⁾ .

ويمكن تلمس مواطن ذلك الأثر العلوي من تضمينه* (عليه السلام) لبعض كلام أبيه ، كما في قوله (عليه السلام) : ((... فاللهُ الحاكمُ فيما فيه تنازعنا ، والقاضي بحکمه فيما شجر بیننا. اللَّهُمَّ إِنَّكَ تعلمُ أَنَّهُ

لم يكن مَا كانَ مِنَ تنافساً فِي سُلْطَانٍ ، وَلَا التَّمَاساً مِنْ فَضْولِ الْحُطَامِ ، وَلَكِنْ لُنْرِيَ الْمَعَالَمِ مِنْ دِينِكَ ، وَنُظْهَرَ الإِصْلَاحُ فِي بَلَادِكَ ، وَيُأْمَنُ الْمُظْلُومُونَ مِنْ عِبَادِكَ ...)⁽²⁸⁾ .

فَقُولُهُ: (اللَّهُمَّ إِنَّكَ ...) كَلَامُ التَّقْطِهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مِنْ كَلَامِ أَبِيهِ بَيْنَ فِيهِ سَبَبٍ طَلْبَهُ لِلْحُكْمِ ، إِذْ يَقُولُ: (... هِيَاهَاتْ أَنْ أَطْلَعَ بَكُمْ سَرَارَ الْعَدْلِ ، أَوْ أَقْيِمَ اعْوَاجَ الْحَقِّ . اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَعْلَمُ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ الَّذِي كَانَ مِنَ الْمَنَافِسَةِ فِي سُلْطَانٍ ، وَلَا التَّمَاسَ شَيْءٍ مِنْ فَضْولِ الْحُطَامِ ، وَلَكِنْ لُنْرِيَ الْمَعَالَمِ مِنْ دِينِكَ ، وَنُظْهَرَ الإِصْلَاحُ فِي بَلَادِكَ ، فَيُأْمَنُ الْمُظْلُومُونَ مِنْ عِبَادِكَ ...)⁽²⁹⁾ . هَذَا مَعَ وُجُودِ تَغْيِيرٍ طَفِيفٍ فِي كَلَامِ النَّصَيْنِ .

كَمَا يَبْيَنُ ذَلِكَ الْأَثْرُ مِنْ تَشَابُهِ الصِّيَاغَةِ ، إِذْ إِنَّ طَائِفَةً مِنَ الصِّيَاغَاتِ الَّتِي أَدَارَهَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي كَلَامِهِ لَهَا مَا يَنْاظِرُهَا فِي كَلَامِ أَبِيهِ ، وَهَذَا مَا يَوْجِي بِقَدْرَةِ اسْتِعْيَابِهِ لَهَا وَمَحَاكَاتِهَا ، مِنْ ذَلِكَ قَوْلُهُ فِي نَمْ مُوجَفِينَ ، فَشَحَّذْتُمْ عَلَيْنَا سِيَّفًا كَانَ فِي أَيْدِينَا ، وَحَشَّشْتُمْ عَلَيْنَا نَارًا أَضْرَمْنَاهَا عَلَى عَدُوكُمْ وَعَدُونَا...)⁽³⁰⁾ . فَهَذِهِ صِيَاغَةٌ عَلَى تَمَاسٍ قَرِيبٍ مَعَ صِيَاغَةٍ عَرَضَهَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي نَمْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ: (فَقَبِّحَا لَكُمْ وَتَرَحَا ، حِينَ صَرْتُمْ غَرَضًا يُرْمِي ، يُغَارُ عَلَيْكُمْ وَلَا تُغَيِّرُونَ ، وَتَغْزُونَ وَلَا تَغْزَونَ ...)⁽³¹⁾ . وَأَحَيَانًا كَثِيرَةً يَعْدُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) إِلَى اشْتِقَاقِ صُورَةِ الْمُوَارِدَةِ فِي كَلَامِ أَبِيهِ ، وَتَقْدِيمِهَا بِصِيَاغَةٍ تَخْتَلِفُ عَنِ الصِّيَاغَةِ الْأَصْلِ ، وَهَذَا مَا يُعْرَفُ عِنْدَ الْبَلَاغِيِّينَ بِ(الْتَّوْلِيدِ)⁽³²⁾ ، كَمَا فِي قَوْلِهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مِنْ خَطْبَةِ لِهِ فِي التَّوْحِيدِ: (... هُوَ فِي الْأَشْيَاءِ كَائِنٌ لَا كِيَنُونَةٌ مُحَظَّرٌ بِهَا عَلَيْهِ ، وَمِنَ الْأَشْيَاءِ كَائِنٌ لَا كِيَنُونَةٌ غَائِبٌ عَنْهَا)⁽³³⁾ . وَقَالَ الْإِمَامُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: (... لَمْ يَحُلْ فِي الْأَشْيَاءِ فَيُقَالُ هُوَ كَائِنٌ ، وَلَمْ يَبْنِ عَنْهَا فَيُقَالُ هُوَ مِنْهَا بَائِنٌ)⁽³⁴⁾ .

وَنَظِيرُ ذَلِكَ مَا قَالَهُ الْإِمَامُ عَلَيْهِ السَّلَامُ حِينَ بَلَغَهُ خَبْرُ النَّاكِثَيْنِ بِبَيْعَتِهِ: ((وَيُحِيُّونَ بِدُعَةً قَدْ أَمْيَتَ)⁽³⁵⁾ ، أَمَّا الْإِمَامُ الْحَسَنُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَقَدْ وَصَفَ الْوَاقِعَ الْإِسْلَامِيَّ آنَذَاكَ: ((فَإِنَّ السُّنَّةَ قَدْ أَمْيَتَ ، وَإِنَّ الْبِدْعَةَ قَدْ أَحْيَتْ ...)⁽³⁶⁾ .

وَمِنْ نَقَاطِ التَّأْثِيرِ الْأُخْرَى أَخْذُهُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) طَرِيقَةُ أَبِيهِ فِي إِيْرَادِ الْحَجَةِ عَلَى الْخُصُمِ وَإِقَامَةِ الدَّلِيلِ بِحِيثُ لَا تَبْقَى مَقَالَةً لِلْآخِرِ يَوْهِنُ أَوْ يَبْطِلُ صَدْقَ الدَّعْوَى الْمَطْرُوحةَ⁽³⁷⁾ .

إِنَّ لِأَسْلُوبِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) أَثْرًا وَاضْحَى فِي كَلَامِ الْحَسَنِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) ، وَأَنَّ التَّقَارِبَ عَلَى أَعْلَى درَجَاتِهِ بَيْنَ الْأَسْلُوبَيْنِ ، حَتَّى لَا تَكَادْ تَلْمِسُ ثَمَّةَ فَرْقًا بَيْنَهُمَا ، فَلَوْ أُدِيرَ كَلَامُ الْإِمَامِ الْحَسَنِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَلَى كَلَامِ أَبِيهِ لَصَعْبَ التَّمْيِيزِ بَيْنَ الْأَسْلُوبَيْنِ ، فَالْقَدْرَةُ وَاحِدَةٌ ، وَجَمَالِيَّةُ الْأَدَاءِ وَاحِدَةٌ ، وَالنَّفْسُ وَاحِدًا

، نفساً حاداً صاحباً لحظة الانفعال ، وهادئاً مُتنزناً لحظة الاستقرار ، إلا أنَّ السمة الغالبة على أسلوب أمير المؤمنين التفجُّر والثورة والتعنيف حينما يعزم على التّقريع والرّجز والتّوبيخ ، وهذا الأسلوب عينه في كلام الإمام الحسين (عليه السلام) ، مما يعكس واقعاً نفسياً يمور غيظاً ، وهذا ما هيأته الأحوال المتشابهة ، والمواقف المتماثلة التي عاشها كل من الإمامين .

وهكذا بدت بسمات أمير المؤمنين (عليه السلام) جلية في أسلوب الإمام (عليه السلام) ، وهذا التشابه الكبير بين الأسلوبين ترك انطباعاً لدى بعض المتابعين مفاده الاختلاف في نسبة بعض النصوص إليهما (عليهما السلام) .

من ذلك ((إنَّ قوماً عبدوا الله رغبةً ، فتلك عبادة التجار ، وإنَّ قوماً عبدوا الله رهبةً فتلك عبادة العبيد ، وإنَّ قوماً عبدوا الله شكراً فتلك عبادة الأحرار))⁽³⁸⁾ . فقد ورد أنَّ هذا من كلام أمير المؤمنين (عليه السلام) ⁽³⁹⁾ ، ومنهم من رأى أنَّ هذا من كلام الإمام الحسين (عليه السلام) ⁽⁴⁰⁾ . ومن ذلك أيضاً : ((القرآن ظاهره أنيق وباطنه عميق))⁽⁴¹⁾ .

أمّا عن دور فاطمة الزهراء (عليها السلام) فلم يكن يقل شأناً عن دور أمير المؤمنين (عليه السلام) ، يتحدث عبد الله العلaili عن دورها (عليها السلام) في تنشئته (عليه السلام) قائلاً : ((فالسيدة فاطمة أتّمت في نفسه فكرة الخير ، والحب المطلق والواجب ، ومدّت في جوانحه وخواجه أفكار الفضائل العليا بأن وجهت المبادئ الأدبية في طبيعته الوليدة من أن تكون هي نقطة دائتها إلى الله الذي هو فكرة يشترك فيها الجميع ...))⁽⁴²⁾ .

وعلى الرغم من قلة ما روي عن الزهراء (عليها السلام) من كلام ، إلا أنَّه يمكن التقاط بعض مواضع التأثير ، خاصة من جهة الصياغة ، من ذلك قولها (عليها السلام) من خطبة لها عن فدك: ((... هذا والعهد قريب ، والكلم رحيب ، والجُرُح لِمَ يندمل ، والرَّسُولُ لِمَ يُقْبَر))⁽⁴³⁾ .

فهذه الصياغة تجدها عنده (عليه السلام) في قوله يوم عاشوراء في معرض التوبيخ: ((... فهلاً لِكَ الْوِيلَات ، إذ كرهتمونا والسيفُ مشيم ، والجاش طامن ، والرأي لم يُسْتَحْصَف * ...))⁽⁴⁴⁾ . وفي هذا النص تجد إلى جانب تشابه الصياغة احتداءً للمعنى الذي يتجلّى في التخاذل ونكث العهد .

ونظير ذلك ما قالته (عليها السلام) في معرض الوعظ والنصح: ((... فَقَبَّا لِفَلَولِ الْجَدِّ وَاللَّعِبِ ، وَاللَّعِبِ بَعْدِ الْجَدِّ ، وَقَرَعِ الصَّفَّاءِ ، وَصَدَعِ الْقَنَاءِ ، وَخَتَلِ الْأَرَاءِ ، وَزَلَلِ الْأَهَوَاءِ))⁽⁴⁵⁾ . فهذا النّفس الأدبي نجده عنده (عليه السلام) ، كما وجده هناك . في قوله يوم استشهاده موبّحاً : ((... فَبُعْدًا وَسُحْقًا لَطَوَاغِيَتْ هَذِهِ الْأُمَّةَ ، وَبَقِيَّةِ الْأَحْزَابَ ، وَنَبْذَةِ الْكِتَابَ ، وَمُطْفَئِي السُّنْنِ ، وَمُؤَاخِيَ الْمُسْتَهْزَئِينَ ...))⁽⁴⁶⁾ .

إذاً بدا لبضعة الرسول أثرٌ واضحٌ في نفسه (عليه السلام) ، فأضحت بيانيها يمازج بيانيه ، ولغتها تلتاط بلغته ، ومن يطالع خطبته (عليها السلام) عن فدك واحتجاجها على المغتصبين حقها⁽⁴⁷⁾، وخطبته (عليه السلام) في كربلاء في معرض الزجر والتقرير⁽⁴⁸⁾ يجد أنَّ الأسلوب يكاد يتطابق تطابقاً تاماً ، خاصة في جهة توازن الجمل وانسجامها ، وهو ما يُعرف بـ(التنسيق) ، الذي يعني سرد الكلام على نظام واحدٍ ومرتبٍ ، ويدخل فيه تنسيق الألفاظ ، وتنسيق الجمل ، وتنسيق الأفكار⁽⁴⁹⁾. وهذا التمازن والالتباط إنما يدل على تتشقه (عليه السلام) عبر بيانيها البليغ 0

رسول الأكرم (صلى الله عليه وآله) :

منذ أن أشرقت الدنيا بولادة الإمام الحسين (عليه السلام) ومكانته الرفيعة في قلب الرسول (صلى الله عليه وآله) لا تقف عند حِدٍّ ، فقد اهتم بتربية ورعايته ، وأفاض عليه مكرماته ومثله . لقد كان النبي (صلى الله عليه وآله) ((يحاول أن يفرغ ما انطوت عليه نفسه الكبيرة من مكنوناتٍ إفراغاً في روح الفتى بأسلوب كما تشاء الطفولة ، يجمع بين طراوتها وبين جَّدَّ المعنى الكبير الذي يعتقد له ، وكان يعمل على أن ينفض في رقعة نفس الفتى ما اجتمع في رقعة نفسه))⁽⁵⁰⁾ .

وعن هذا الاهتمام والاعتناء يقول اليعقوبي (ت292هـ): ((فكان يصحبه معه في أكثر أوقاته ، فيشمه عرفه وطبيبه، ويرسم له محسن أفعاله ومكارم أخلاقه))⁽⁵¹⁾ .

لم يكن نصبيه (عليه السلام) من تربية جَّدَه (صلى الله عليه وآله) طويلاً ، إذ كان مقامه معه ست سنين وأربعة أشهر⁽⁵²⁾ . ومع قصر هذه المدة ، إلا أنَّها مدة ((تسمح لصاحبها بأن ينقل إلى دخلة نفسه كثيراً من مشاهداته ، يساعده على ذلك الخلو النفسي ، وهذه المشاهدات تركت في نفسه آثاراً لها شأنها ولها خطرها))⁽⁵³⁾ . فراح (عليه السلام) يقتبس من جَّدَه علمًا وبياناً وخلقًا وحكمةً . فقد كان (صلى الله عليه وآله) أَفْصَحُ العرب ، وأَكْثَرُهم علماً ، وأطْبَعُهم بِيَانًا ، وأَعْلَاهُمْ مَنْزَلَةً ، وأَرْفَعُهم خلقًا . فأنتَجَ ذلك في نفسه (عليه السلام) أَحْسَنُ الأَثْرِ ، وتربيَّ في كف جَّدَه أَفْضَلُ تربيةً .

وأحاديثه (صلى الله عليه وآله) في فضل ريحانته مستفيضةً جَّداً ، منها قوله : ((حسينٌ مني وأنا من حسين ، أحبَّ الله من أحبَّ حسيناً ، حسين سبط من الأسباط))⁽⁵⁴⁾ .

فكان من الطبيعي أنْ ترك بлагاته (صلى الله عليه وآله) آثاراً وصدىً في كلامه (عليه السلام) ، ولاسيما أنَّه (عليه السلام) عُرف بكثرة روایاته عن جَّدَه ، وغير محفوظه لأحاديثه ، مما ترك انطباعاً على أسلوبه الشخصي⁽⁵⁵⁾ .

ويمكن أن يقال: إن ذلك الأثر النبوى بدا متضحاً في أسلوبه (عليه السلام) من خلال اقتباسه* لبعض العبارات النبوية ، كما في قوله في كربلاء: ((فَبِمَ تَسْتَحْلُونَ نَمِي ، وَأَبِي الدَّائِدِ عَنِ الْحَوْضِ غَدَّا ، يَذُودُ عَنْهُ رَجَالاً كَمَا يُذَادُ الْبَعِيرُ الصَّابِرُ عَنِ الْمَاء ، وَلَوَاءُ الْحَمْدِ فِي يَدِي جَدِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ))⁽⁵⁶⁾ .
 قوله (لواء الحمد ...) عبارة مأخوذة من قوله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) من حديث له مع رجال من اليهود: ((... وَلَمْ يُقُلْ آدَمُ رَسُولُ اللَّهِ ، وَلَوَاءُ الْحَمْدِ بِيَدِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَيْسَ بِيَدِ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامِ))⁽⁵⁷⁾ .
 وتشابه الصياغة يُعُدُّ -أيضاً- ملهمًا من ملامح التأثير ، يقول (عليه السلام) لرجل من أصحابه: ((إِنَّ سَلِيمَانَ أُعْطِيَ الرِّيحَ غَدَوْهَا شَهْرٌ وَرَوَاهُهَا شَهْرٌ ، وَإِنَّا قَدْ أُعْطِيْتُ أَكْثَرَ مَا أُعْطِيَ سَلِيمَانَ ...))⁽⁵⁸⁾ .
 وقال (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ): ((آدَمُ النَّبِيُّ أَبِي ، وَقَدْ أُعْطِيْتُ أَنَا أَفْضَلَ مَا أُعْطِيَ آدَمَ))⁽⁵⁹⁾ .
 ويمكن إدراك هذا التناقض -أيضاً- في قوله (عليه السلام): ((إِنَّ الْجَشْعَ لَا يُقْدِمُ رِزْفًا ، وَالْجَزْعَ لَا يُؤْخِرُ أَجَلًا))⁽⁶⁰⁾. فهذا التركيب على مقربة من قوله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ): ((وَاعْلَمُ أَنَّ الْجَزْعَ لَا يَرْدُدُ مِنْتَأً ، وَلَا يَدْفَعُ قَدَرًا))⁽⁶¹⁾ .

وقد يعمد (عليه السلام) إلى توليد صورة من الصورة الأصل الواردة في الكلام النبوى ، من ذلك قوله (عليه السلام) من كتاب له لرجل: ((أَمَّا بَعْدُ ، فَإِنَّهُ مَنْ طَلَبَ رَضِيَ اللَّهُ بِسُخْطِ النَّاسِ كَفَاهُ اللَّهُ أَمْرُ النَّاسِ ، وَمَنْ طَلَبَ رَضِيَ النَّاسَ بِسُخْطِ اللَّهِ وَكَلَّهُ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ ...))⁽⁶²⁾. فهذه صورة مشتقة من قوله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ): ((مَنْ طَلَبَ رَضِيَ مَخْلُوقٍ بِسُخْطِ الْخَالقِ سَلَطَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْهِ ذَلِكَ الْمَخْلُوقَ))⁽⁶³⁾ .

لقد كان للأسلوب النبوى أثره الواضح في كلامه (عليه السلام) ، وكأنك حينما تقرأ عباراته (عليه السلام) من قبيل: ((لَا يَكُمُلُ الْعُقْلُ إِلَّا بِاتِّبَاعِ الْحَقِّ))⁽⁶⁴⁾ ، أو ((الْقَدْرَةُ تُذَهِّبُ الْحَفِيظَةُ ، الْمَرْءُ أَعْلَمُ بِشَأْنِهِ))⁽⁶⁵⁾ ، أو ((الصَّدْقُ عَزٌّ ، وَالْكَذْبُ عَجَزٌ ، وَالسَّرُّ أَمَانَةٌ))⁽⁶⁶⁾. تستوقفك العبارات النبوية من قبيل: ((لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالقِ))⁽⁶⁷⁾ ، أو ((سَرْعَةُ الْمَشِي يُذَهِّبُ بِبَهَاءِ الْمُؤْمِنِ))⁽⁶⁸⁾ ، أو ((الْعِلْمُ خَلِيلُ الْمُؤْمِنِ ، وَالْحَلْمُ وَزِيرُهُ ، وَالْعُقْلُ دَلِيلُهُ))⁽⁶⁹⁾. فالأسلوب البياني له (عليه السلام) يماثل إلى حد بعيد الأسلوب النبوى ، ممَّا يدلُّ على تمكُّن النَّفْسِ النَّبُوِيِّ مِنْ نَفْسِهِ (عليه السلام) .

ومن مظاهر التأثير النبوى الأخرى ، احتذاؤه (عليه السلام) لطريقة الرسول (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) في الاحتجاج على الآخر وإقناعه بالعبارة الرشيقه والقول الرقيق ؛ للوصول به إلى الإقرار بالمسألة المطروحة وتقبّلها⁽⁷⁰⁾. وهذا ما يُسمى في عرف البلاغيين بـ(الاستدراج) (71) .

من هذه الملامح يتبيّن أنَّ للكلام النبويَّ أثراً واضحاً في أداء الإمام الأدبي ، أو قل منهاً من المناهل التي استنشقَ (عليه السلام) عبيرها ، وما هذه الملامح التي ذُكرت إلَّا أمرٌ يُستدلُّ به على امتراج البلاغة الحسينية بالبلاغة النبوية .

· القرآن الكريم:

ولَدَ (عليه السلام) في منزل ترثَّل فيه آيات القرآن آناء اللَّيل وأطراف النَّهار ، في تلك البيئة القرآنية نما (عليه السلام) وترعرع . وقد عَلِمَه رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) في غضون صباح سورة التوحيد⁽⁷²⁾ . فكانت قبسات القرآن لا تفارق روحه وكيانه ، مما كان لها أثراً كبيراً في تكوين شخصيته الأدبية وصقلها وتنقيتها . إذ اغترف من بحره الغزير ، ونهل من معينه الذي لا ينضب ، واتَّخذه منهاجاً لحياته ، وعاش معه وله . يتعاهده بالرعاية والعناية ، يتدارس علومه ، ويعرف أحكامه وفضائله وأسراره . وحسبك بصيرة قوله (عليه السلام): ((نَحْنُ الَّذِينَ عَنْنَا عِلْمُ الْكِتَابِ وَبِيَانِ مَا فِيهِ، وَلَنَا لِأَحَدٍ مَا عَنْنَا؛ لَأَنَّا أَهْلُ سِرِّ اللَّهِ))⁽⁷³⁾ .

ويمكن تلمس ملامح من أثر القرآن في أسلوبه (عليه السلام) من أخذه لبعض الصياغات القرآنية لصياغة عباراته مع احتذاء المعنى أيضاً ، كما في قوله في رجل يُدعى عبد الله بن عامر يتصدق كل يوم: ((إِنَّمَا مِثْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ كَمِثْلِ الَّذِي سَرَقَ الْحَاجَ، ثُمَّ يَتَصَدَّقُ بِمَا سَرَقَ))⁽⁷⁴⁾ . وفي هذه الكلمات كان (عليه السلام) ناظراً إلى قوله تعالى: ((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنَّ وَالْأَذْنِيَّ يَنْفَقُ مَالُهُ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالِّيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانَ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَإِلَّا فَتَرَكَهُ صَلْدًا))⁽⁷⁵⁾ ، أو قوله تعالى: ((مَثَلُهُمْ كَمَثَلُ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَصَابَتْهُ مَا حَوَّلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِ))⁽⁷⁶⁾ .

فهذه الصياغة القرآنية قد اعتمدت التصوير التشبّهي الذي كثيراً ما يرد في المثل القرآني⁽⁷⁷⁾ . والإمام (عليه السلام) قد احتذى ذلك الأسلوب القرآني ، فضلاً عن احتذاء المعنى المفهوم الذي يتجلّى في عدم الحصول على منفعة أو أجر عمل يخالف أصول الشريعة وأهدافها .

كما اتَّبع (عليه السلام) الأثر القرآني في تصويره للمعاني الذهنية ، من ذلك معنى الموت الذي هو معنى من المعاني المدركة بالذهن ولأجل تقريره للعيان نقله (عليه السلام) من عالمه المجرد إلى عالم الحس ، كما في قوله: ((كَأَنَّكُمْ بِبَغْتَاتٍ طَوَّرْتُمْ، فَتَنَقَّلْتُمْ مِنْ ظَهَرِ الْأَرْضِ إِلَى بَطْنِهَا، وَمِنْ عَلُوْهَا إِلَى أَسْفَلِهَا ...))⁽⁷⁸⁾ . إذ أخذَ (عليه السلام) هذه الصورة من صورة قرآنية في قوله تعالى: ((وَلَيَأْتِنَّهُمْ بَعْثَةٌ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ))⁽⁷⁹⁾ . وهذا الأخذ جاء على نحو التوليد .

لقد استمدَّ (عليه السلام) من الصور القرآنية الشيء الكثير حين أراد التعبير عن معنى مشابه لها ، أو التأكيد على معنى من المعاني يتاسب والمقام . من ذلك قوله موبِحًا عبيد الله بن زياد: ((... ألا وإنَّ الدّعِيَّ ابن الدّعِيِّ قد تركني بين السَّلَةِ والذَّلَّةِ ، وهيهات مَنَا الذَّلَّةُ ، أبَى اللهُ ذلِكَ لَنَا وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ...))⁽⁸⁰⁾ . قوله (عليه السلام) : (هيهات مَنَا الذَّلَّةُ ...) ناظرٌ فيه إلى معنى العَزَّةِ الذي صاغه التعبير القرآني : (وَلِلَّهِ الْعَزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكُنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ))⁽⁸¹⁾ .

وقد يأخذ (عليه السلام) طريقة القرآن في رسم المشاهد على سبيل الاستقصاء الذي هو ضرب من ضروب الإِطْنَابِ⁽⁸²⁾ . كما في قوله لأصحابه: ((إنَّ هَذِهِ الْجَنَّةَ قَدْ فُتُحَتْ أَبْوَابُهَا ، وَاتَّصَلَتْ أَنْهَارُهَا ، وَأَيْنَعَتْ أَثْمَارُهَا ، وَزُيِّنَتْ قُصُورُهَا ، وَتَوْلَفَتْ وَلَدَانُهَا وَحُورُهَا ...))⁽⁸³⁾ . فلم يقتصر (عليه السلام) على فتح أبواب الجنة ، وكان له ذلك ، بل راح يستقصي في رسم مشاهدها .

كما يشير (عليه السلام) في مجريات كلامه إلى قصة من القصص القرآني دون أن يذكر تفاصيلها ، وهذا ما يسميه البلاغيون تلميحاً⁽⁸⁴⁾ . كما في دُعائِهِ (عليه السلام) يوم عرفة: ((يا من استنقذ السَّحْرَةَ مِنْ بَعْدِ طُولِ الْجُحُودِ ، وَقَدْ عَدَوْا فِي نِعْمَتِهِ يَأْكُلُونَ رِزْقَهُ ، وَيَعْبُدُونَ غَيْرَهُ ...))⁽⁸⁵⁾ . فهنا إشارة إلى قصة السَّحْرَةَ مع فرعون التي أفضى القرآن الكريم في سردها في أكثر من موضع .

ومن مظاهر التأثير القرآني اقتباسه (عليه السلام) لبعض العبارات القرآنية ، من ذلك قوله يوم عاشوراء : ((... ثُمَّ إِنَّكُمْ رَحْفَتُمْ إِلَى ذَرِيَّتِهِ وَعَرْتَهُ تُرِيدُونَ قَتْلَهُمْ ، لَقَدْ اسْتَحْوَذَ عَلَيْكُمُ الشَّيْطَانُ ، فَأَنْسَاكُمْ ذِكْرَ اللَّهِ الْعَظِيمِ ...))⁽⁸⁶⁾ . قوله (لقد استحوذ...) عبارة قرآنية استمدَّها مع شيءٍ من التغيير من قوله تعالى: ((اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ أَوْلَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ))⁽⁸⁷⁾ .

ذلك راعى (عليه السلام) دقةَ الاستخدام القرآني للمفردة ، من ذلك كلمة (الغيث) التي لم تُستخدم في القرآن إلا في مواضع الخير ، بخلاف كلمة (المطر) ، إذ لم ترد في القرآن إلا في مواضع الانتقام⁽⁸⁸⁾ . وهذه الدقة راعتها (عليه السلام) في دُعائِهِ: ((... اللَّهُمَّ أَرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْنَا لِحِينِهَا مِذْرَارًا ، وَاسْقُنَا الغَيْثَ وَاكِفًا مِغْزَارًا ، غَيْثًا مَغْيَثًا ...))⁽⁸⁹⁾ ، فكان له (عليه السلام) أن يستعمل مفردة (المطر) بدل (الغيث) لولا أَنَّه ناظرٌ إلى تلك الدقة .

ومن مظاهر التأثير القرآني -أيضاً- توكيد (عليه السلام) الأخذ بالسَّجع القرآني بعيد عن التكليف والتَّصْنِعَ ، القائم على قصر الجمل والتَّناسب بينها ، كما في قوله مثلاً: ((أَلَا إِنَّ الْحَرَبَ شُرُّهَا ذَرِيعَ ، وَطَعْمُهَا فَظِيعٌ))⁽⁹⁰⁾ . وفي دُعائِهِ: ((وَهُوَ لِلْدَعْوَاتِ سَامِعٌ ، وَلِلْدَرَجَاتِ رَافِعٌ ، وَلِلْكَرَبَاتِ دَافِعٌ))⁽⁹¹⁾ .

ومراعاة الدقة في صياغة العبارة ، وإحكام نسجها ، وجمال تأثيرها يُعدّ مظهراً من المظاهر البارزة في الأسلوب القرآني التي انبعث أثرها في أسلوبه (عليه السلام) . ومن يطالع كلامه (عليه السلام) يجد ذلك بيّناً⁽⁹²⁾ .

كما يتضح ذلك الأثر في محاكاته (عليه السلام) للقرآن الكريم في أسلوب الإقناع كالترغيب والترهيب ، وإقامة الحجّة على صحة الدّعوى ، وخطب كربلاء خير دليل على ذلك⁽⁹³⁾ .

البيئة العربية:

تعد البيئة العربية بما فيها من أشعار وأمثال وغير ذاك مصدراً آخر من مصادر ثقافته (عليه السلام) الأدبية ، إذ حفظ كثيراً من أشعار العرب وأمثالهم ، وعرف أيامهم ووقائعهم ، وكان له اضطلاع في معرفة غرائب اللغة ودقائقها ، وأوزان الشعر وقوافيها⁽⁹⁴⁾ ، وخير دليل على ذلك ما جرى بينه (عليه السلام) وبين سائل كان قد قصده في حاجة ، فأنسد ذلك السائل بيتين من الشعر قال فيهما:

لم يخِّبِ اليوم من رجاكَ وَمَنْ
حَرَّكَ من خلفِ بَابِكَ الْحَلْقَه
فَأَنْتَ ذُو الْجُودِ، أَنْتَ مَعْنَهُ
أَبُوكَ قدْ كَانَ قاتِلَ الْفَسْقَه⁽⁹⁵⁾

دفع (عليه السلام) للسائل ما يحتاج إليه ، وأنشأ قائلاً:

خَذْهَا فَإِنِّي إِلَيْكَ مُعْتَذِرٌ
وَاعْلَمُ بِأَنِّي عَلَيْكَ ذُو شَفْقَه
لَكَنَّ رِبَّ الزَّمَانِ ذُو نَكَدٍ
وَالْكَفُّ مَنْ تَقْلِيلُ النَّفَقَه⁽⁹⁶⁾

لقد كان الأدباء والشعراء وذوو الألسن والفصاحة كثيراً ما يرتادون مجلسه (عليه السلام) ؛ ليسمعوا قوله ويقتبّلوا إشاراته⁽⁹⁷⁾ . وفي ذلك يقول العقاد: ((ولخبرته بالكلام وشهرته بالفصاحة ، كان الشعراً يرتادونه وبهم من الطمع في إصغائه أكبر من طمعهم في عطائه))⁽⁹⁸⁾ .

ويمكن الاستدلال على أنّ البيئة العربية كانت من المصادر التي أسهمت في تنشئته (عليه السلام) الأدبية من تضمينه لبعض الأشعار والأمثال .

من ذلك -مثلاً- ما قاله لمسلم بن عقيل حينما أشار عليه الأخير بالعدول عن طريق مكة: ((لا والله يا بنَ عَمِّي ، لا فارقُتْ هَذَا الطَّرِيقُ أَبَدًا ، أَوْ أَنْظُرْ إِلَى أَبِيَاتِ مَكَةَ ، أَوْ يَقْضِي اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ مَا يُحِبُّ وَيُرْضِي حَمْفِيْرَا * السَّوَامِ فِي فَلَقِ الصَّبَدِ لا ذُعْرُتْ *))

والمنايا يرْصُدُنِي أَنْ أَصِيدَا⁽⁹⁹⁾

يُومٌ أُعْطِيَ مِنَ الْمَهَابَةِ ضِيَّما

فِهَذَا الْبَيْتَانِ مَأْخُوذَانِ مِنْ أَبْيَاتِ أَنْشَدَهَا ابْنُ مُفْرَغِ الْحَمِيرِيَّ * فِي حَبْسِهِ الَّذِي

أَلْقَاهُ فِيهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زِيَادٍ ، وَهَذِهِ الْأَبْيَاتُ هِيَ :

حَيَّ ذَا الزُّورِ وَانْهَ أَنْ يَعُودَا إِنَّ بِالْبَابِ حَارِسِينَ قُعُودَا

مِنْ أَسَاوِيرَ لَا يَئُونُ قِيَامَا وَخَلَاخِيلَ ثُسْهَرَ الْمَوْلُودَا

وَطَمَاطِيمَ مِنْ سِيَاجَ غُتِّمِ يُلْبِسُونِي مَعَ الصَّبَاحِ قُيُودَا

لَا ذَعْرُثُ * السَّوَامِ فِي غَلَسِ الْلَّيْ لِمُغَيِّرًا وَلَا ذُعْيَثُ يَزِيدَا

وَالْمَنَّا يَرْصُدُنِي أَنْ أَحِيدَا⁽¹⁰⁰⁾

يُومٌ أُعْطِيَ مِنَ الْمَخَافَةِ ضِيَّما

إِنَّ تَضْمِينَ هَذِهِ الْأَبْيَاتِ ((يَكْشِفُ عَنِ إِصْرَارِهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَلَى لِزُومِ الطَّرِيقِ الرَّئِيسِ بَيْنِ الْمَدِينَةِ وَمَكَّةَ ، غَيْرُ عَادِلٍ عَنْهُ إِلَى غَيْرِهِ ؛ لِعِلْمِهِ بِمَصْرُعِهِ فِي وَقْتِ مَعْلُومٍ لِدِيهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) . وَتَضَافُرُ الْقَسْمِ الْوَارِدِ فِي كَلَامِهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مَعَ هَذِهِ الْأَبْيَاتِ مَنْحُ التَّأكِيدِ تَأكِيدًا فِي نَفْسِ مُسْلِمٍ))⁽¹⁰¹⁾ .

أَمَّا الْأَمْثَالُ فَمِمَّا وَرَدَ مِنْهَا فِي كَلَامِهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَوْلُهُ لِرَجُلٍ * : ((شَنْشَنَةٌ أَعْرَفُهَا مِنْ أَخْرَمْ . حَيَّانَا اللَّهُ وَإِيَّاكَ ، انْبَسَطَ إِلَيْنَا فِي حَوَاجِنَكَ وَمَا يَعْرُضُ لَكَ ، تَجَدُّنِي عَنْدَ أَفْضَلِ ظَنَّكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى))⁽¹⁰²⁾ . فَقَوْلُهُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) : (شَنْشَنَةٌ أَعْرَفُهَا مِنْ أَخْرَمْ) مَثْلُ قَدِيمٍ يُضَرِّبُ فِي قَرْبِ الشَّبَهِ ، فَالشَّنْشَنَةُ تَعْنِي الطَّبَيْعَةَ وَالْعَادَةَ⁽¹⁰³⁾ .

وَمِنْ ذَلِكَ - أَيْضًا - مَا قَالَهُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) لِأَصْحَابِهِ لِيَلَةَ الْعَاشِرِ مِنَ الْمُحْرَمِ : ((... أَلَا وَإِنِّي أَظُنَّ يَوْمَنَا مِنْ هُؤُلَاءِ الْأَعْدَاءِ غَدًا ، أَلَا وَإِنِّي قَدْ أَذَنْتُ لَكُمْ ، فَانْطَلَقُوا جَمِيعًا فِي حَلَّ ، لَيْسَ عَلَيْكُمْ مُنِيْذٌ نَمَامٌ ، هَذَا الْلَّيلُ قَدْ غَشِيَّكُمْ ، فَاتَّخِذُوهُ جَمَلًا))⁽¹⁰⁴⁾ .

فَقَوْلُهُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) (فَاتَّخِذُوهُ جَمَلًا) مَثْلُ أَصْلِهِ (اتَّخَذَ اللَّيلَ جَمَلًا) ، وَهُوَ يُقَالُ لِلرَّجُلِ إِذَا رَكَبَ اللَّيلَ فِي حَاجَتِهِ ، وَلَمْ يَنْمِ حَتَّى يَنْالَهَا وَيَقْضِيَهَا⁽¹⁰⁵⁾ .

يُسْتَشْفِفُ مِمَّا ذُكِرَ أَنَّ مَصَادِرَ ثِقَافَتِهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) الْأَدْبَرِيَّةُ تَعَدَّدَتْ وَتَقْرَعَتْ ، وَكَانَ نَفْسُهُ الْأَدْبَرِيُّ يَقْرَبُ أَكْثَرَ مَا يَقْرَبُ مِنَ النَّصُوصِ الْعَالِيَّةِ وَالْمَشْهُودُ لَهَا عَقْلًا وَنَقْلًا ، فَأَضْحَى أَسْلُوبَهُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) أَسْلُوبًا نَقِيًّا مَطْبُوعًا ذَا رُوَعَةَ بِيَانِيَّةٍ ، وَنَكْهَةَ تَعْبِيرِيَّةَ أَصِيلَةٍ.

- إنَّ ما جُبِلَ عليه (عليه السلام) من استعداد فطري بما فيه من ذكاء لَمَّا حَ ، وتوقد ذهن ، وسعة خيال ، أو ما يعرف بـ(الموهبة) يشكّل باعثاً داخلياً من بواعث ثقافته (عليه السلام) الأدبية .
- كان لوالديه (عليه السلام) الأثر الكبير في تربية ذوقه الأدبي ، فمما أخذ عن والده (عليهما السلام) كلامه على نحو التضمين ، وتشابه الصياغة في طريقة العرض ، واشتقاقه لصورة من الصور الواردة في كلام أبيه على نحو التوليد ، وطريقته في إيراد الحجة والبرهان على الخصم . أمّا عن والدته (عليها السلام) فقد اتّضح الأثر من جهة تشابه الصياغة واحتذاء المعنى حتّى يكاد أسلوبه يلتاطب بأسلوبها ويمارجه في بعض الموضع .
- بدا الأثر النبوي متضمّناً في أسلوبه (عليه السلام) من خلال اقتباسه لبعض العبارات النبوية ، وتشابه الصياغة ، وتوليد الصور ، واحتذاء طريقة الاحتجاج على الخصم وإقناعه بالعبارة الرشيقه والقول الرّقيق .
- يمكن تلمس ملامح أثر القرآن الكريم في أسلوبه (عليه السلام) من أخذه لبعض الصياغات القرآنية لصياغة عباراته مع احتذاء المعنى . كما اتبع (عليه السلام) الأثر القرآني في تصويره لمعنى الذهنية . وقد يأخذ (عليه السلام) طريقة القرآن في رسم المشاهد على نحو الاستقصاء الذي هو ضرب من ضروب الإطناب عند البلاغيين . كما يتّضح ذلك الأثر من خلال إشارته (عليه السلام) في مجريات كلامه إلى قصّة من القصص القرآني دون أن يذكر التفاصيل ، وهذا ما يُعرف بـ (التلميح) عند البلاغيين . ويعُدّ الاقتباس لبعض العبارات القرآنية مظهراً من مظاهر ذلك التأثير . كما راعى (عليه السلام) دقة الاستخدام القرآني للمفردات . ومن مظاهر التأثير القرآني - أيضاً - توكّيه (عليه السلام) الأخذ بالسجع القرآني البعيد عن التكّلف ، القائم على قصر الجمل والتناسب بينها . ومراعاة الدقة في صياغة العبارة ، وإحكام نسجها ، وقوّة سبكها ، وجمال تأثيرها يُعدّ مظهراً من المظاهر البارزة في الأسلوب القرآني التي انبثت أثرها في أسلوبه (عليه السلام) . كما يتّضح ذلك الأثر في محاكاته (عليه السلام) للقرآن الكريم في أسلوب الإقناع كالترغيب والترهيب ، وإقامة الحجّة على صحة الدعوى .
- كانت البيئة العربية مصدراً آخر من المصادر التي أسهمت في تنشئته (عليه السلام) الأدبية ، وقد اتّضح ذلك من خلال تضمينه لبعض الأشعار والأمثال ، وهذا إنّما يدلّ على دراية دقيقة وعميقة بموارد الثقافة العربية وحسن استثمارها في المواقف الكلامية .

هولامش البحث

- ينظر: أبو الشهداء-الحسين بن علي، عباس محمود العقاد: 144
- أعيان الشيعة ، محسن الأمين : 2 / 391 .
- ينظر : تاريخ النقد الأدبي والبلاغة حتى القرن الرابع الهجري ، محمد زغلول سلام : 51 .
- ينظر : المصدر نفسه : 51 .
- المعجم الأدبي ، جبور عبد النور : 273 .
- ينظر : المعجم المفصل في الأدب ، د. محمد التونجي : 2 / 843 .
- ينظر : المصدر نفسه : 2 / 843 .
- ينظر : تاريخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي ، د. محمود البستانى : 307 وما بعدها .
- ينظر : سيكالوجية الطفولة والراهقة ، د. مصطفى فهمي : 120 .
- ينظر : الجوانب البلاغية واللغوية في بيان أمير المؤمنين علي بن أبي طالب ((ع)) ، د. رمضان عبد الهادي : 70 .
- المعجم الأدبي : 106 .
- نزهة الناظر وتتبّيه الخاطر ، الحسين بن محمد الحلوي : 57 ، الملهوف على قتلى الطفوف ، ابن فارس : 126 .
- ينظر : نثر الإمام الحسين (عليه السلام) . دراسة بلاغية . ، ميثم قيس مطلّك : 18 ، رسالة ماجستير ، جامعة القاسمية ، كلية التربية ، قسم اللغة العربية ، 1727 / 2006م .
- الاحتجاج ، أبو منصور أحمد بن علي الطبرسي: 98/2 ، الملهوف : 155 ، أعيان الشيعة : 425/2 .
- ينظر : لسان العرب ، ابن منظور : 6 / 284 .
- ينظر : الإيضاح في علوم البلاغة ، الخطيب القزويني : 2 / 403 .
- دلائل الإعجاز في علم المعاني ، عبد القاهر الجرجاني : 52 .
- ينظر : لسان العرب : 6 / 285 ، ونشر الإمام الحسين (عليه السلام) . دراسة بلاغية : 48 .
- ينظر : تاريخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي : 312 .
- أسرار البلاغة في علم البيان ، عبد القاهر الجرجاني : 31 – 32 .
- ينظر : الوساطة بين المتنبي وخصومه ، القاضي الجرجاني : 15 – 17 .
- ينظر : عيار الشعر ، ابن طباطبا العلوى : 4 .
- ينظر : دلائل الإمامة ، أبو جعفر بن رستم الطبرى : 71 ، وأعيان الشيعة : 2 / 388 .

- ينظر : الإرشاد ، الشيخ المفيد: 139 ، ومقتل الحسين (عليه السلام) ، أبو المؤيد الخوارزمي: 1 / 209 ، وأعيان الشيعة : 2 / 388 .
- الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز ، يحيى بن حمزة العلوي : 82 .
- ينظر : إثبات الوصية للإمام علي بن أبي طالب ، أبو الحسن المسعودي : 165 .
- ينظر : عيون أخبار الرضا ، الشيخ الصدوق : 1 / 183 ، والاحتجاج : 1 / 497 وما بعدها .
- التضمين : أنْ يضمن الشاعر والناثر نثره شيئاً من كلام غيره ، (ينظر : المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر ، ابن الأثير : 2 / 287 .
- تحف العقول عن آل الرسول (صلى الله عليهم) ، ابن شعبة الحراني : 171 .
- نهج البلاغة ، وهو مجموع ما اختاره الشريف الرضا من كلام أمير المؤمنين أبي الحسن علي بن أبي طالب (عليه السلام) ، تح: د. صبحي الصالح : 189 ، (سراً: آخر ليلة من الشهر ، والمراد: الظلمة) .
- الاحتجاج : 2 / 97 ، مناقب آل أبي طالب ، ابن شهر آنوب : 4 / 119 . (ترحًا: حزناً وغمًا ، ولهين: متحيرين ، موجفين: مسرعين ، شحدتم: شحد السكين: حَدَّها بالمسن) .
- شرح نهج البلاغة ، ابن أبي الحميد المعتزلي : 2 / 60 .
- ينظر : العدة في محسن الشعر وأدابه ونقده ، ابن رشيق القيرواني : 1 / 263 .
- تحف العقول : 174 .
- شرح نهج البلاغة ، ابن أبي الحميد : 5 / 120 .
- المصدر نفسه : 1 / 256 .
- تاريخ الطبرى (تأريخ الرسل والملوك) ، محمد بن جرير الطبرى : 5 / 357 .
- ينظر : احتجاج أمير المؤمنين على الخليفة الأول : الاحتجاج : 1 / 304 وما بعدها ، وينظر : احتجاج الإمام الحسين يوم كربلاء : أمالى الصدوق ، الشيخ الصدوق : 222 - 223 ، وروضة الوعظين ، محمد بن الفتال النيسابورى : 1 / 185 - 186 ، والملهوف : 145 - 147 .
- تحف العقول : 175 .
- ينظر : نهج البلاغة ، تح: د. صبحي الصالح : 510 .
- ينظر : تحف العقول : 175 .
- ورد للإمام علي (عليه السلام) ، ينظر : شرح نهج البلاغة ، ابن أبي الحميد : 1 / 243 ، وورد للإمام الحسين (عليه السلام) ، ينظر : جامع الأخبار ، تاج الدين الشعيري : 41 .
- الإمام الحسين ، عبد الله العلaili: 289 .
- الاحتجاج : 1 / 265 ، (الكلم : الجرح ، رحيب: واسع ، يندمل: يتماثل) .
- في الملهوف: لما يستحصف .
- الاحتجاج : 2 / 98 ، مناقب آل أبي طالب : 119/4 ، مقتل الخوارزمي : 2 / 9 ، الملهوف : 156 .

- (مشيم : الشيم من الأضداد يكون سلاً وإنماذا ، الجاش : القلب والنفس والجنان ، طامن : مستقر ، يستحصف : يُحكم) .
- الاحتجاج : 1 / 286 - 287 ، (فلول : الفل : الثلم في السيف ، الصفة : صخرة مساء ، وقيل : الصفة : الحجر الصد الصخم الذي لا ينبت شيئاً ، صدع : الصدع : الشق في الشيء الصلب ، القناة : الرحم ، ختل الآراء : الختل : الخطأ) .
- الاحتجاج : 2 / 98 ، مناقب آل أبي طالب : 4 / 119 ، مقتل الخوارزمي : 9 / 2 .
- ينظر : الاحتجاج : 1 / 253 وما بعدها .
- ينظر : المصدر نفسه: 97/2 - 100 ، ومقتل الخوارزمي: 9/2 - 10 ، والملهوف : 155 - 157 .
- ينظر : المعجم المفصل في الأدب : 1 / 286 .
- الإمام الحسين ، العلالي : 281 .
- تاريخ اليعقوبي ، أحمد بن إسحاق اليعقوبي : 2 / 219 .
- ينظر : دلائل الإمامة : 71 ، ومطالب المسؤول في مناقب آل الرسول ، كمال الدين بن طلحة : 2 / 7 .
- الإمام الحسين ، العلالي : 285 .
- مطالب المسؤول : 2 / 54 .
- ينظر : معاني الأخبار ، الشيخ الصدوق : 288 .
- الاقتباس: ((أن يضمن الكلام شيئاً من القرآن أو الحديث ، لا على أنه منه)) ، (الإيضاح : 2 / 57) .
- أمالى الصدوق : 223 ، روضة الوعاضين : 1 / 186 ، الملهوف : 147 .
- الاحتجاج : 1 / 108 - 109 .
- مناقب آل أبي طالب : 4 / 59 .
- شرح نهج البلاغة ، ابن أبي الحميد : 8 / 197 .
- تحف العقول : 48 .
- المصدر نفسه : 44 .
- أمالى الصدوق : 167 .
- تحف العقول : 43 .
- أعلام الدين في صفات المؤمنين ، الشيخ الحسن الديلمي : 298 .
- نزهة الناظر وتنبيه الخاطر : 85 .
- تأريخ اليعقوب : 2 / 246 .
- نور الثقلين ، الشيخ علي الحويزي : 4 / 203 .
- تحف العقول : 31 .
- المصدر نفسه : 45 .

- ينظر : استدراج الرسول (صلى الله عليه وآله) لطائفة من أصحاب الأديان الأخرى : الاحتجاج : 1 / 28 .
- وما بعدها ، وينظر استدراج الإمام الحسين (عليه السلام) للحسن البصري : تاريخ اليعقوبي : 233/2 .
- ينظر : الطراز : 337 .
- ينظر : تاريخ اليعقوبي : 2 / 219 .
- مناقب آل أبي طالب : 4 / 59 .
- دعائم الإسلام ، أبو حنيفة المغربي : 2 / 329 .
- البقرة : 264 .
- البقرة : 17 .
- ينظر : الصورة الفنية في المثل القرآني ، د. محمد حسين الصغير : 168 وما بعدها .
- تحف العقول : 171 .
- العنكبوت : 53 .
- الاحتجاج : 2 / 99 ، مقتل الخوارزمي : 2 / 9 - 10 ، الملهوف : 156 .
- المنافقون : 8 .
- ينظر : الإتقان في علوم القرآن ، جلال الدين السيوطي : 2 / 74 - 75 .
- وقعة الطف ، أبو مخنف :
- ينظر : شرح التلخيص في علوم البلاغة ، الخطيب القزويني : 202 .
- إقبال الأعمال ، ابن طاووس : 628 .
- مقتل الخوارزمي : 1 / 357 .
- المجادلة : 19 .
- ينظر : البيان والتبيين ، الجاحظ : 1 / 20 .
- من لا يحضره الفقيه ، الشيخ الصدوق : 1 / 535 .
- وقعة صفين ، نصر بن مزاحم : 115 ، شرح نهج البلاغة ، ابن أبي الحديد : 3 / 146 .
- إقبال الأعمال : 625 .
- ينظر : تاريخ الطبرى : 5 / 403 ، ونזהة الناظر وتببيه الخاطر : 58 ، ومقتل الخوارزمي : 1 / 337 .
- وأعيان الشيعة : 2 / 418 .
- ينظر : نموذج أول : نزهة الناظر وتببيه الخاطر : 57 ، والملهوف : 126 ، نموذج ثانٍ : مقتل الخوارزمي : 1 / 357 ، ومناقب آل أبي طالب : 4 / 108 ، وأعيان الشيعة : 2 / 424 ، نموذج
- ثالث : الاحتجاج : 2 / 98 ، الملهوف : 155 .
- ينظر : أبو الشهداء . الحسين بن علي : 59 - 60 .
- تاريخ ابن عساكر (ترجمة الإمام الحسين (عليه السلام) ، أبو القاسم الشافعي : 160 .

- المصدر نفسه : 161 .
- ينظر : الرسالية في الثورة الحسينية ، د. حسين الحاج حسن : 31 .
- أبو الشهداء . الحسين بن علي : 60 .
- في الفتوح ، ابن أثيم الكوفي : (لا سهرت السّوام) .
- في المصدر نفسه : (مضيّنا) .
- الفتوح : 5 / 35 - 36 ، تاريخ الطبرى : 5 / 342 ، مقتل الخوارزمي : 1 / 270 .
- ابن مفرغ الحميري : ((هو يزيد بن ربيعة بن مفرغ الحميري حليف لقريش يقال إنه كان عبداً للضحاك
- بن عبد عوف الهلالي فأنعم عليه ، ويقال سمي أبوه مفرغاً ؛ لأنّه كان خاطر على شرب سقاء لبن
- فشيره حتى أتى عليه)) ، (الشعر والشعراء ، ابن قتيبة : 231) .
- الشعر والشعراء : 233 ، (الزّور : الزّائر ، وهو في الأصل مصدر وضع موضع الاسم كصوم ونوم
- بمعنى صائم ونائم، أساوير: قوم من العجم بالبصرة ، خلاخيل: الخلال: حلية تلبسها النساء في أرجلهن
- ، طماطيم: أخلاط الناس وكثتهم ، سياج: قوم من السند كانوا بالبصرة جلاوزة واحراس السجن ،
- غتم: لم يفصحوا لعجمة في منطقهم) .
- نشر الإمام الحسين (عليه السلام) . دراسة بلاغية : 81 .
- كان هذا الرجل من أهل الشام وقد بالغ في شتم الإمام (عليه السلام) .
- نقثة المصدر (المطبوع من نفس المهموم) ، الشيخ عباس القمي : 615 .
- ينظر : مجمع الأمثال ، أبو الفضل الميداني : 2 / 155 - 156 .
- تاريخ الطبرى : 5 / 418 ، الفتوح : 5 / 169 ، روضة الوعظين : 1 / 183 .
- ينظر : جمهرة الأمثال ، أبو هلال العسكري : 1 / 88 .

* المصادر والمراجع *

- القرآن الكريم .
- أبو الشهداء . الحسين بن علي ، عباس محمود العقاد ، ط:2 ، منشورات الشريف الرضي ، د . ت .
- الإتقان في علوم القرآن ، جلال الدين السيوطي (ت911هـ) ، ط:3 ، مطبعة البابي الحلبي وأولاده ، مصر ، 1951م .
- إثبات الوصية للإمام علي بن أبي طالب ، أبو الحسن علي بن الحسين بن علي الهندي المسعودي (ت346هـ) ، ط:2 ، مؤسسة أنصاريان للطباعة والنشر ، قم ، 1424هـ / 2003م .

- الاحتاج ، أبو منصور أحمد بن علي بن أبي طالب الطبرسي (ت520هـ) ، تتح: إبراهيم البهادري ، ومحمد هادي به ، ط:5 ، دار الأسوة للطباعة والنشر ، إيران ، 1424هـ .
- الإرشاد ، محمد بن محمد بن النعمان العكبي البغدادي الملقب بالشيخ المفید (ت413هـ) ، تتح: حسين الأعلمی ، ط:5 ، مؤسسة النبراس للطباعة والنشر والتوزیع ، النجف ، 1422هـ / 2001م .
- أسرار البلاغة في علم البيان ، عبد القاهر الجرجاني (ت471هـ) ، علّق حواشیه: محمد رشید رضا ، ط:1 ، دار المعرفة ، بيروت ، 1423هـ / 2002م .
- أعلام الدين في صفات المؤمنين ، الحسن بن أبي الحسن الديلمي ، من أعلام القرن الثامن الهجري ، ط:1 ، مؤسسة آل البيت (عليهم السلام) ، لإحياء التراث ، قم ، 1408هـ .
- أعيان الشيعة ، محسن الأمين ، تتح: حسن الأمين ، دار التعارف للمطبوعات ، بيروت ، د. ت .
- إقبال الأعمال ، رضي الدين علي بن موسى بن طاووس (ت664هـ) ، ط:1 ، مؤسسة التاريخ العربي ، منشورات أهل الذكر ، إيران ، 1426هـ / 2005م .
- أمالی الصدوق ، أبو جعفر محمد بن علي بن الحسين بن موسى بن بابویه القمي (ت381هـ) ، ط:1 ، مؤسسة البعثة ، طهران ، 1417هـ .
- الإمام الحسين ، عبد الله العلالي ، ط:1 ، منشورات الشریف الرضی ، قم ، 1415هـ .
- الإیضاح في علوم البلاغة ، محمد بن عبد الرحمن المعروف بالخطیب القزوینی (ت739هـ) ، شرح وتعليق وتنقیح: د. محمد عبد المنعم خفاجی ، ط:5 ، منشورات دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، 1413هـ / 1983م .
- البيان والتبيین ، أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ (ت255هـ) ، تتح: عبد السلام محمد هارون ، ط:5 ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، 1405هـ / 1985م .
- تأریخ ابن عساکر (ترجمة الإمام الحسين (عليه السلام)) ، أبو القاسم علي بن الحسن بن هبة الله الشافعی (ت571هـ) ، تتح: محمد باقر المحمودی ، مؤسسة المحمودی ، بيروت ، مجمع إحياء الثقافة الإسلامية ، قم ، د. ت .
- تأریخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي ، د. محمود البستانی ، مجمع البحوث الإسلامية ، بيروت ، لبنان ، 1410هـ / 1990م .
- تأریخ الطبری (تأریخ الرسل والملوک) ، أبو جعفر محمد بن جریر الطبری (ت310هـ) ، تتح: محمد أبو الفضل إبراهیم ، ط:4 ، دار المعارف ، مصر ، 1974م .
- تأریخ النقد الأدبي والبلاغة حتى القرن الرابع الهجري ، د. محمد زغلول سلام ، منشأة معارف الإسكندرية ، القاهرة ، د. ت .
- تأریخ الیعقوبی ، أحمد بن إسحاق بن جعفر بن وهب بن واضح الیعقوبی البغدادی (ت292هـ) ، علّق عليه ووضح حواشیه : خلیل منصور ، ط:2 ، دار الاعتصام للطباعة والنشر ، قم ، 1425هـ .

- تحف العقول عن آل الرسول (صلى الله عليهم) ، أبو محمد الحسن بن علي بن الحسين بن شعبة الحراني ، من أعلام القرن الرابع الهجري ، قدم له وعلق عليه: حسين الأعلمي ، ط:1 ، منشورات ذوي القربى ، 1424هـ .
- جامع الأخبار ، تاج الدين الشعيري ، دار الرضي للنشر ، قم ، 1405هـ .
- جمهرة الأمثال ، أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهيل العسكري (ت395هـ) ، تحرير: محمد أبو الفضل إبراهيم، وعبد المجيد قطامش، ط:2 ، دار الجيل ، بيروت .
- الجوانب البلاغية واللغوية في بيان أمير المؤمنين علي بن أبي طالب (ع) ، د. رمضان عبد الهادي ، ط:1 ، دار إحياء التراث العربي للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، 1423هـ / 2002م .
- دعائم الإسلام ، أبو حنيفة النعمان بن محمد التميمي المغربي (ت363هـ) ، دار الأضواء ، بيروت ، 1411هـ .
- دلائل الإعجاز في علم المعاني ، عبد القاهر الجرجاني (ت471هـ) ، تصحيح وتعليق: محمد رشيد رضا ، ط:1 ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 1409هـ / 1988م .
- دلائل الإمامة ، أبو جعفر محمد بن جرير بن رستم الطبرى ، من أعلام القرن الخامس الهجري ، ط:3 ، منشورات الشريف الرضي ، قم ، 1363هـ .
- الرسالية في الثورة الحسينية ، د. حسين الحاج حسن ، ط:1 ، دار الكرام للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت ، 1413هـ / 1993م .
- روضة الوعاظين ، محمد بن الفتال النيسابوري (ت508هـ) ، منشورات الشريف الرضي ، قم ، 1386هـ .
- سينكروجية الطفولة والمراهقة ، د. مصطفى فهمي، دار مصر للطباعة، 1974.
- شرح التلخيص في علوم البلاغة ، جلال الدين محمد بن عبد الرحمن القزويني (ت739هـ) ، شرحه وخراج شواهده: محمد هاشم دويدري ، منشورات دار الحكمة ، دمشق ، 1970م .
- شرح نهج البلاغة ، ابن أبي الحديد المعتزلي (ت656هـ) ، تحرير: محمد أبو الفضل إبراهيم ، ط:1 ، دار الساقية للعلوم للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت ، 1421هـ / 2001م .
- الشعر والشعراء ، أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدنوري (ت276هـ) ، راجعه وأعد فهارسه: محمد عبد المنعم العريان ، ط:2 ، دار إحياء العلوم ، بيروت ، 1406هـ / 1986م .
- الصورة الفنية في المثل القرآني ، د. محمد حسين علي الصغير، دار الرشيد للنشر، بغداد، 1981.
- الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز ، يحيى بن حمزة بن علي بن إبراهيم العلوي (ت749هـ) ، مراجعة وضبط وتدقيق: محمد عبد السلام شاهين ، ط:1 ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 1415هـ / 1995م .
- العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقده ، أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني (ت456هـ) ، تحرير: محمد محيي الدين عبد الحميد ، ط:3 ، مطبعة السعادة ، مصر ، 1383هـ / 1963م .
- عيار الشعر ، محمد بن أحمد بن طباطبا العلوي (ت322هـ) ، تحرير: د. طه الحاجري ، و د. محمد زغلول سلام ، المكتبة التجارية الكبرى ، القاهرة ، 1956م .

- عيون أخبار الرضا ، أبو جعفر محمد بن علي بن الحسين بن بابويه القمي (ت381هـ) ، مؤسسة الأعلمي ، بيروت ، د . ت .
- الفتوح ، أبو محمد أحمد بن أعثم الكوفي (ت314هـ) ، ط:1 ، مطبعة مجلس دائرة المعارف العثمانية بحيدر آباد ، دار الندوة الجديدة ، بيروت ، د . ت .
- لسان العرب ، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور المصري (ت711هـ) ، نشر أدب الحوزة ، قم ، 1405هـ .
- فنون بلاغية (البيان . البديع) ، د. أحمد مطلوب ، دار البحث العلمية ، بغداد ، 1395هـ / 1975 م .
- المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر ، ضياء الدين نصر الله بن أبي الكرم بن الأثير (ت637هـ) ، تج: كامل محمد محمد عويضة ، ط:1 ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 1419هـ / 1998 م .
- مجمع الأمثال ، أبو الفضل أحمد بن محمد النيسابوري الميداني (ت518هـ) ، قَدَّمَ له وعلق عليه: نعيم زرزور ، ط:1 ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 1408هـ / 1988 م .
- مطالب المسؤول في مناقب آل الرسول ، كمال الدين محمد بن طلحة الشافعي (ت652هـ) ، تج: ماجد بن أحمد العطية ، ط:1 ، مؤسسة أم القرى للتحقيق والنشر ، بيروت ، 1420هـ .
- المعجم الأدبي ، جبور عبد النور ، ط:1 ، دار العلم للملائين ، بيروت ، 1979 م .
- المعجم المفصل في الأدب ، د. محمد التونجي ، ط:2 ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 1419هـ / 1999 م .
- مقتل الحسين (عليه السلام) ، أبو المؤيد الموقّي بن أحمد المكي أخطب خوارزم (ت568هـ)، تج: محمد السماوي ، ط:2 ، منشورات أنوار الهدى ، 1423هـ .
- الملهوف على قتلى الطفوف ، رضي الدين أبو القاسم علي بن موسى بن طاووس (ت666هـ) ، تج: فارس تبريزيان الحستون ، ط:3 ، منظمة الأوقاف والشؤون الخيرية ، دار الأسوة للطباعة والنشر ، إيران ، 1380هـ .
- مناقب آل أبي طالب ، أبو جعفر محمد بن علي بن شهراشوب المازندراني (ت588هـ) ، تج: يوسف البقاعي ، ط:1 ، منشورات ذوي القربى ، قم ، 1421هـ .
- من لا يحضره الفقيه ، أبو جعفر محمد بن علي بن الحسين بن بابويه القمي (ت381هـ) ، جماعة المدرسين ، قم ، د . ت .
- نزهة الناظر وتنبيه الخاطر ، الحسين بن محمد بن الحسن بن نصر الحلواني المتوفي في القرن الخامس الهجري ، مؤسسة الإمام المهدي ، قم ، 1408هـ .
- نفحة المصدر (المطبوع من نفس المهموم) ، الشيخ عباس القمي ، منشورات مكتبة بصيرتي ، قم ، د . ت .
- نهج البلاغة ، وهو مجموع ما اختاره الشريف الرضا من كلام أمير المؤمنين أبي الحسن علي بن أبي طالب (عليه السلام) ، ضبط نصه وابتكر فهارسه العلمية: د. صبحي الصالح ، ط:1 ، بيروت ، 1387هـ / 1967 م .
- الوساطة بين المتنبي وخصوصه ، علي بن عبد العزيز الجرجاني، تج: محمد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمد الجاجي، ط:1، المكتبة العصرية، بيروت، 2006م.

- وقعة صفين ، نصر بن مزاحم المنقري (ت212هـ) ، تج: عبد السلام محمد هارون ، ط:3 ، مكتبة آية الله العظمى المرعشى النجفي ، قم ، 1418هـ .
- وقعة الطف ، أبو مخنف لوط بن يحيى الأزدي الغامدي الكوفي (ت158هـ) ، تج: محمد هادي اليوسفي الغروي ، ط:3 ، مؤسسة النشر الإسلامي ، قم ، 1417هـ .